

# VULCAN-WERKE

**Hamburg-Stettin**  
**ACTIEN-GESELLSCHAFT**



**Schiffswerft, Schwimmdocks**  
**Maschinenfabrik**  
**Lokomotivfabrik**

Fernsprecher VULKAN 3700-3710 u. 3760  
für den Fernverkehr: ALSTER 9996

Brief-Adresse: Vulcan-Werke, Hamburg 9  
Telegramm-Adresse: Vulcan-Werke, Hamburg  
Bankkonto: Norddeutsche Bank / Börsenstand:  
Arkadenbank 6, Sitz F / Eisenbahnstation:  
Hamburg-Süd, Anschlußgleis auf Ross

## Arbeitsgebiete:

Handelschiffe und Kriegsschiffe jeder Art u. große  
Dampfmaschinen für Schiffe  
Dampfturbinen für Schiffsantrieb und stationäre  
Anlagen

Öttenrundenanlagen für Schiffe- und stationäre  
Kesselanlagen

Maschinen- und Motorenfabrik, Motorschiffe  
Übertragungsgetriebe, wie Zahnrad- u. hydraulische  
Getriebe (Fottinger Transformatoren) bzw. Vulcan-Getriebe (Kombination von  
Zahnraden als Übersetzungsgetriebe und  
hydraulischen Kupplungen aus schwingungs-  
dämpfenden Übertragungseinrichtungen für  
Propellerschiffe, Schaufelradschiffe, elektr.  
Zentralen, Walsenzugmaschinen-Anlagen  
usw. sowie Übersetzungsgetriebe für  
Wasserkraftanlagen u. a. m.

Öttenmaschinen für Schiffe und stationäre Anlagen  
Kessel jeder Art für Schiffe u. stationäre Anlagen  
Leichtmotoren in allen Sparten

Schiffs-Heizungsanlagen, Kreiselpumpen,  
Dampfmaschinen, Gebblasanlagen, Übersetzungs-  
getriebe, Propeller - Leistungs-  
messer, Dampfturbinen-Schaufelradschiffen,  
Propellerbearbeitungsmaschinen  
Große Gießereien in Stahl, Gußeisen und Bronze

## Reparaturbetrieb

**für Schiffe, Schiffsmaschinen und**  
**Schiffskessel**

1 Schwimmdocks mit zusammen 67000 Tonnen  
Tragfähigkeit

6 schwere Turmdrehkrane, längs allen Kai-  
anlagen des Werkes verteilt, mit einer Trag-  
fähigkeit von 10 bis 40 Tonnen und 20 bis  
48 Meter Reichweite

1 Schwimmkran von 190 Tonnen

1 Kesselschweißwerk von 200 Tonnen Tragfähigkeit;  
Wassertiefe an den Kaianlagen, des Werkes  
bei normalem Wasserstand 12 Meter

## Dock-Kontor:

Brief-Adresse:  
Vulcan-Dockkontor, Hamburg, "Kopienhaus",  
Beim alten Waisenhaus 1

Telegramm-Adresse: Vulcandock Hamburg

Fernsprecher Roland 515

von 8 Uhr vormittags bis 5 Uhr 30 Min. abends  
Außerhalb der Bürgerei:  
Hertze 1329, Oberinspektor Titant  
Alster 8866, Ingenieur Fischer

17 other various firms  
Dreows, J. & Co.  
Zugmaschinen, Hamburg  
Brandtwiete 29, Zim. 58

**Frerichs-Werk**

J. Frerichs & Co., Aktienges.  
Schiffwerft, Maschinenfabrik,  
Pumpen aller Art

Haupt-Niederlassung: Hamburg  
Haupt-Abt. Zerstörer- und  
Dampfer, die in den Ländern,  
Pommes, Rübenlagen, Schiffe,  
dampfen u. Reparaturen

See-Ingenieur  
Walther Fromm  
Fertigp. Nordsee 6004

Glockengasse 11

**Sachsenberg, A.-G.**

Rossias Elbe  
Schiffwerft, Maschinenfabrik  
Kleinwerft u. Kesselbau  
Vertrieb

Gustav Sommerfeldt,  
Fertigp. Nordsee 6004

Polkumstr. 5

**Wagria-Werft**

Gebr. Klahn G.m.b.H.  
Neustadt (Holst.)

— O —

Schuten, Leichter,

Segelschiffe

Spezielschiffe

für d. Tropen

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

— O —

Vertreter:

Otto M. Burchard

Fertigp. Vulkan 594

Vorsetzen 3

**Witons Maschinenf.**  
**und Schiffswerft**  
**Rotterdam**

Generalvertretung für  
Niederlande

**Paul Matthies**

Fp. Nol. 650, Trostbrücke 2

Vertreter:

Smulder, E. C., Looptad 70

**Peters, Theodor, & Co.**

Vertreter

größere Werften

Ausarbeitung von Maschinen

u. Maschinen und Maschinen

in kürzester Zeit für alle

Neubauten, Umbauten und

Einbau von Motoren

Fertigp. Alder 224

Vdr. Kutter

Hamburg 36, Amelungstr. 6

Sommerfeldt, Gustav

Fekumstr. 5

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

**Heinz**  
**Bürvenich**

**HAMBURG 1**

**Paulstrasse 6**

Fernspr.: Elbe 8666

Geschäftszeit: 9-5 Uhr

— O —

Vertreter:

größere Werften

Ausarbeitung von Maschinen

u. Maschinen und Maschinen

in kürzester Zeit für alle

Neubauten, Umbauten und

Einbau von Motoren

Fertigp. Alder 224

Vdr. Kutter

Hamburg 36, Amelungstr. 6

Sommerfeldt, Gustav

Fekumstr. 5

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fertigp. Nordsee 6004

St. Allee 30

— O —

Vertreter:

Felsing, Wilhelm,

Fert